anandic
MEDICAL SYSTEMS

Adresse

INFORMATION SUR LES PROCEDURES DE NETTOYAGE

Diessenhofen, novembre 2008

A l'attention de : Surveillante Rea Neonat
Chef des soins intensifs néonatals
Service Biomedical
Service de contrôle de l'infection

Objet : **Instructions de nettoyage et d'entretien du Giraffe OmniBed®**

Produits concernés : **Le Giraffe OmniBed®**

Les numéros de série concernés sont les suivants : **HDGD00001 à HDGM51075**

Cher professionnel de la santé, Madame, Monsieur,

Cette note a pour objet de vous informer des mesures prévues par GE Healthcare afin de réviser les instructions actuelles de nettoyage du Giraffe OmniBed® contenues dans le manuel d'utilisation du produit. Ces mesures répondent aux demandes de nos clients qui souhaitent disposer d'outils plus performants pour assurer le nettoyage de l'appareil.

Certains dépôts peuvent être observés au niveau du Giraffe Omnibed sans qu'aucun cas d'incident impliquant des patients ne nous ait été rapporté.

Un mauvais nettoyage des appareils médicaux réutilisables peut entraîner l'accumulation de dépôts résiduels ou favoriser la croissance de micro-organismes. Si les appareils médicaux réutilisables ne sont pas conçus pour être stériles, nous nous efforçons néanmoins de toujours garantir un environnement parfaitement propre pour nos patients. La conception du système Giraffe Omnibed permet un nettoyage programmé et le retrait successif de ses éléments afin de traiter l'accumulation des dépôts visibles. Des dépôts peuvent en effet s'accumuler progressivement dans des endroits difficiles à atteindre ou dans des zones nécessitant l'intervention d'un technicien spécialisé. Ces zones comprennent notamment les verrous, les charnières et les languettes, ainsi que les parties avoisinant la zone d'étanchéité du capot. Des techniques de nettoyage méticuleuses ainsi qu'une formation appropriée du personnel au processus de nettoyage doivent permettre de réduire la fréquence d'apparition des phénomènes décrits ci-avant.

ANANDIC MEDICAL SYSTEMS AG/SA

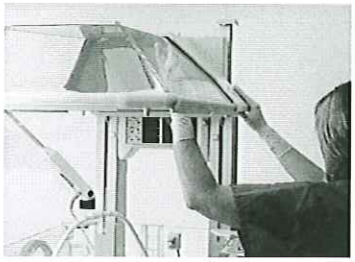
CH-8253 Diessenhofen Postfach 333 Phone (+41) 0848 800 900 Fax 0848 845 855
CH-1010 Lausanne Av. des Boveresses 56 Phone (+41) 021 653 64 08 Fax 021 653 64 10
CH-3173 Oberwangen Mühlestrasse 20 Phone (+41) 031 981 38 34 Fax 031 981 38 35

info@anandic.com
www.anandic.com

Recommandation :

1) S'assurer que le personnel responsable du nettoyage et de l'entretien du Giraffe OmniBed a reçu les instructions révisées relatives au nettoyage et à l'entretien.
2) Suivre les instructions attentivement pour s'assurer du bon fonctionnement de l'appareil en toute sécurité.
3) Toujours se conformer aux instructions de l'hôpital concernant le nettoyage et le contrôle de l'infection.

Les instructions ci-jointes complètent celles déjà décrites dans le manuel d'utilisation du Giraffe Omnibed, en mettant plus particulièrement l'accent sur a) l'importance du nettoyage de routine b) les zones spécifiques pouvant être nettoyées de manière optimale par une équipe de nettoyage lors d'un processus de routine c) la documentation à disposition du personnel de nettoyage à des fins de formation.



Bien que des substances étrangères puissent s'accumuler en d'autres endroits de l'appareil, la zone d'étanchéité du capot semble particulièrement sujette à l'accumulation de dépôts. Par conséquent, cette zone doit faire l'objet d'un nettoyage méticuleux afin de garantir la propreté visible du dispositif et l'absence totale de dépôts.

*****

Si vous avez des questions concernant cette note, veuillez contacter notre HelpLine : 0848 800 950, Fax : 021 653 64 10.

Les instructions de nettoyage et d'entretien vous sont données dans la langue sélectionnée lors de la configuration du produit commandé. Si vous souhaitez obtenir ces informations dans une autre langue, des copies supplémentaires peuvent vous être adressées en appelant le numéro ci-dessus.

Nous vous présentons toutes nos excuses pour tout désagrément causé par cette procédure et vous remercions pour votre collaboration et votre soutien constant.

Veuillez agréer, cher professionnel de la santé, Madame, Monsieur, nos salutations distinguées.

Anandic Medical Systems SA

Arash Tehrani

Productmanager Maternal Infant Care

Walter Schoch

Manager Technical HelpLine

Annexe : Instructions de nettoyage et d' entretien

ANANDIC MEDICAL SYSTEMS AG/SA

CH-8253 Diessenhofen Postfach 333 Phone (+41) 0848 800 900 Fax 0848 845 855
CH-1010 Lausanne Av. des Boveresses 56 Phone (+41) 021 653 64 08 Fax 021 653 64 10 info@anandic.com
CH-3173 Oberwangen Mühlestrasse 20 Phone (+41) 031 981 38 34 Fax 031 981 38 35 www.anandic.com